

## Programoversikt

### Grunn- og spesialprogrammer

PW 6107

PW 6137

PW 6167

PW 6207

PW 6241











PW 6321



<b>Programoversikt grunnprogrammer</b> .....	4
<b>Programoversikt - HoReCa</b> .....	6
<b>Programoversikt - gardiner</b> .....	7
<b>Programoversikt - dyner</b> .....	8
<b>Programoversikt - desinfeksjon</b> .....	9
<b>Programoversikt - maskinrengjøring</b> .....	12
<b>Programoversikt – mopper og pads</b> .....	13
<b>Programoversikt - verneklær</b> .....	16
<b>Programoversikt - vaskeri/renseri</b> .....	18
<b>Programoversikt - badimpregnering</b> .....	19
<b>Programoversikt - ridesenter</b> .....	20
<b>Programoversikt - treningstøy</b> .....	21
<b>Programoversikt - sluice</b> .....	22
<b>Programoversikt - vanngjenvinning</b> .....	23

## Programoversikt grunnprogrammer

Disse programmene egner seg for vask av alle tekstiler som kan vaskes i profesjonelle vaskerier.

Programmer	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tekstilmengde	
<b>Kokevask 90 °C</b>	Frotté og sengetøy av bomull, lin eller blandingsstoffer	+  Forvask 40 °C, kan velges Hovedvask 90 °C 2 skyllinger Siste skylling varmt* Sluttsentrifugering	1:10	
<b>Kulørtvask 60 °C</b>	Normalt skittent frotté- og sengetøy av bomull, lin eller blandingsstoffer	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 60 °C 2 skyllinger Siste skylling varmt* Sluttsentrifugering		
<b>Kulørtvask intensiv 60 °C</b>	Sterkt tilsmusset frotté og sengetøy av bomull, lin eller blandingsstoffer	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 60 °C 2 skyllinger Siste skylling varmt* Sluttsentrifugering		PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
<b>Kulørtvask 30 °C</b>	Normalt skittent frotté og sengetøy av bomull, lin eller blandingsstoffer	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 30 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering		
<b>Kulørtvask intensiv 30 °C</b>	Sterkt tilsmusset frotté og sengetøy av bomull, lin eller blandingsstoffer	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 30 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering		
<b>Kulørtvask Eco kort</b>	Lett tilsmusset frotté og sengetøy av bomull, lin eller blandingsstoffer	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 50 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering		
<b>Lettstelt 60 °C</b>	Normalt tilsmussede syntefibre, blandingsstoffer	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 60 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering 1 min	1:20	
<b>Lettstelt intensiv 60 °C</b>	Sterkt tilsmussede syntefibre, blandingsstoffer	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 60 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering 1 min		PW 6107 5 kg PW 6137 6,6 kg PW 6167 8 kg PW 6207 10 kg PW 6241 12 kg PW 6321 16 kg
<b>Lettstelt 30 °C</b>	Normalt skitne syntefibre, blandingsstoffer	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 30 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering 1 min		
<b>Lettstelt intensiv 30 °C</b>	Sterkt tilsmussede syntefibre, blandingsstoffer	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 30 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering 1 min		
<b>Finvask</b>	Syntefibre, kunstsilke	Hovedvask 30 °C Vaskerytme "Fin" 2 skyllinger Sluttsentrifugering 1 min		1:25 PW 6107 4 kg PW 6137 5,2 kg PW 6167 6,4 kg PW 6207 8 kg PW 6241 9,6 kg PW 6321 13 kg

## Programoversikt grunnprogrammer

Programmer	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tøymengde
<b>Ull 30 °C</b>	Maskinvaskbar, ren ny ull og ullblandinger med ullsymbol	Hovedvask 30 °C Vaskerytme "Skånegang" 2 skyllinger Sluttsentrifugering 1 min	1:25 PW 6107 4 kg PW 6137 5,2 kg
<b>Håndvaskbar ull 30 °C</b>	Ull og ullblandinger med ullsymbol	Hovedvask 30 °C Vaskerytme "Skånegang pluss" 2 skyllinger Sluttsentrifugering 1 min	PW 6167 6,4 kg PW 6207 8 kg PW 6241 9,6 kg PW 6321 13 kg
<b>Ekstra skylling</b>	Tekstiler, som kun skal skylles og sentrifugeres	1 skylling Sluttsentrifugering	
<b>Ekstra sentrifugering</b>	Vaskede tekstiler som kun skal sentrifugeres	Sluttsentrifugering	
<b>Ekstra avløp</b>		Vannavløp	
<b>Stivelse</b>	For stivelse av nyvasket tøy (bordtekstiler, servietter, yrkesklær)	1 skylling Sluttsentrifugering	

### \* Varmskylling

Standardprogrammene **1** Kokevask 90 °C, **2** Kulørtvask 60 °C og **3** Kulørtvask intensiv 60 °C er programmert med varmskylling. Det er en fordel å skylle med varmt vann i siste skylling, hvis man har mulighet for dette.

- Redusert restfuktighet etter sentrifugering.

- Tekstilene er allerede oppvarmet.







Ved umiddelbar viderebehandling i tørketrommel eller varmrulle, gir dette seg utslag i form av energi- og tidsbesparelse.

Se programmeringsveiledningen for å velge bort varmskylling.

## Programoversikt - HoReCa


### Hotell/Restaurant/Catering

Dette området omfatter en mengde tekstiler med de forskjelligste tilsmussinger. Dette programmet egner seg for alt fra vask av lett tilsmusset sengetøy og håndklær via mer skitne bordtekstiler til meget skitne kjøkkentekstiler.

Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tekstilmengde
<b>Senge-/frottétøy 90 °C</b>	Hvit frotté og sengetøy av bomull, lin eller blandingsstoffer	+  Forvask 40 °C, kan velges Hovedvask 90 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering	1:10* PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg
<b>Senge-/frottétøy 60 °C</b>	Kulørt og hvit frotté og sengetøy av bomull, lin eller blandingsstoffer	+  Forvask 40 °C, kan velges Hovedvask 60 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering	PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
<b>Madrasstrekk</b>	Vanntette madrasstrekk av syntetiske stoffer	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 60 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering	1:13 PW 6107 8 kg PW 6137 10 kg PW 6167 12 kg PW 6207 15 kg PW 6241 18 kg PW 6321 24 kg
<b>Frotté - velvære</b>	Kulørt og hvit frotté og sengetøy av bomull, lin eller blandingsstoffer sterkt tilsmusset av olje og fett	Hovedvask 50 °C +  Hovedvask 75 °C, kan velges** 2 skyllinger Sluttsentrifugering	1:13* PW 6107 8 kg PW 6137 10 kg PW 6167 12 kg PW 6207 15 kg PW 6241 18 kg PW 6321 24 kg
<b>Badekåper 60 °C</b>	Badekåper av bomull eller blandingsstoffer (for sterke tilsmussinger: velg +  Forvask 40 °C)	+  Forvask 40 °C, kan velges Hovedvask 60 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering	1:10* PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
<b>Kjøkkentekstiler</b>	Kjøkkentekstiler av bomull, lin eller blandingsstoffer	Forskylling Forvask 40 °C Hovedvask 90 °C, 10 min 3 skyllinger Sluttsentrifugering	1:13 PW 6107 8 kg PW 6137 10 kg PW 6167 12 kg PW 6207 15 kg PW 6241 18 kg PW 6321 24 kg
<b>Bordtekstiler 90 °C</b>	Hvite bordtekstiler av bomull, lin eller blandingsstoffer	Forvask 40 °C Hovedvask 90 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering	1:10 PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg
<b>Bordtekstiler 60 °C</b>	Kulørte bordtekstiler av bomull, lin eller blandingsstoffer	Forvask 40 °C Hovedvask 60 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering	PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg


\* Vask med maksimal tekstilmengde.

\*\* Ved sterke tilsmussinger, f.eks. fra kremer, massasjeoljer, kan hovedvask med økt temperatur velges. Ved fargeflekker kan det i tillegg doseres ekstra blekemiddel.

Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tekstilmengde
<b>Gardiner</b>	Syntetfibre, kunstsilke	+  Forvask 30 °C Hovedvask 40 °C 3 skyllinger Sluttsentrifugering	1:20 - 1:25 PW 6107 ca. 4,6 kg PW 6137 ca. 5,8 kg PW 6167 ca. 7,2 kg PW 6207 ca. 9 kg PW 6241 ca.10,8 kg PW 6321 ca.14,4 kg





Skal ikke sentrifugeres:


Trykk tasten  "Sentrifugeringsstopp", avslutt programmet med vann i maskinen ved å trykke tasten 

"Stopp/Slutt" og velg tasten  "Vannavløp".

## Programoversikt - dyner

Disse programmene egner seg for vask av dyner med og uten kanaler, og for dyner med kvadrater som er fylt med dun, syntet eller naturhår.

Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tekstmengde
<b>Dundyner 60 °C</b>	Sterkt tilsmussede fjær- eller dundyner og hodeputer.	Utluftning +  Forvask 30 °C Hovedvask 60 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering	se fyllmengde
<b>Dundyner 40 °C</b>	Normalt tilsmusset fjær- eller dundyner og hodeputer.	Utluftning +  Forvask 30 °C Hovedvask 40 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering	
<b>Syntedyner 60 °C</b>	Sterkt tilsmussede syntedyner og hodeputer.	+  Forvask 30 °C Hovedvask 60 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering	
<b>Syntedyner 40 °C</b>	Normalt tilsmussede syntedyner og hodeputer.	+  Forvask 30 °C Hovedvask 40 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering	
<b>Naturhårdyner</b>	Naturhårdyner og sengetepper som kan vaskes.	Hovedvask 25 °C 2 skyllinger Appreturbad Sluttsentrifugering	

 Disse vaskeprogrammene er utelukkende bestemt for vask av tekstiler som i følge produsentens vaskeanvisning er maskinvaskbare.

### Tilsetning av vaskemiddel

Det anbefales bruk av flytende vaskemiddel. Ved sterk tilsmussing kan bruk av universalvaskemiddel i pulverform føre til et forbedret vaskeresultat.

### Fyllmengde (tørre tekstiler)

De maksimale fyllmengdene kan leses ut av tabellen under.

Det er ca. angivelser og kan variere med størrelse og tykkelse på dynene.





Type	Mengde
PW 6107	1 dyne eller 2 hodeputer
PW 6137	3 hodeputer eller 1 hodepute +1 dyne
PW 6167	4 hodeputer eller 2 hodeputer +1 dyne eller 2 dyner
PW 6207	5 hodeputer eller 3 hodeputer +1 dyne eller 2 dyner
PW 6241	6 hodeputer eller 4 hodeputer + 1 dyne eller 3 dyner
PW 6321	8 hodeputer eller 3 hodeputer + 2-3 dyner eller 4 dyner

En dyne tilsvarer ca. to hodeputer.

### Råd:

Bind bånd rundt dynene på flere steder, for å holde ubalanseutviklingen lav og oppnå et godt vaskeresultat.



Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tekstilmengde
<b>Termisk desinfeksjon</b>		+  Forvask 40 °C Desinfeksjon 90 °C, 10 min 2 skyllinger Sluttsentrifugering	1:10
<b>Termisk desinfeksjon RKI</b>	Bomull, lin f.eks. sengetøy, frotté	Desinfeksjon 90 °C, 10 min 2 skyllinger Sluttsentrifugering	
<b>Kjemotermisk desinfeksjon 60 °C</b>		+  Forvask 40 °C Desinfeksjon 60 °C*, 20 min 2 skyllinger Sluttsentrifugering	
<b>Kjemotermisk desinf. RKI</b>	Bomull, lin f.eks. sengetøy, frotté	Desinfeksjon 40 °C*, 20 min 2 skyllinger Sluttsentrifugering	PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
<b>Kjemotermisk desinfeksjon 40 °C</b>	Bomull, blandingsstoffer inntil 40 °C	+  Forvask 30 °C Desinfeksjon 40 °C*, 20 min Vaskerytme "Fin" 2 skyllinger Sluttsentrifugering	
<b>Kjemotermisk desinf. RKI 40 °C</b>	Bomull, blandingsstoffer inntil 40 °C	Desinfeksjon 40 °C*, 20 min Vaskerytme "Fin" 2 skyllinger Sluttsentrifugering	
<b>Inkontinens</b>	Vaskbare bleiesystemer	+  Forskyllingsbad Forskyllingsbad Forvask 40 °C Desinfeksjon 90 °C, 10 min 3 skyllinger Sluttsentrifugering	1:13
<b>Fekalvask</b>	Sterkt tilsmusset under- tøy, bomull	2 forskyllingsbad Forvask 40 °C Desinfeksjon 90 °C, 10 min 3 skyllinger Sluttsentrifugering	PW 6107 7,6 kg PW 6137 9,8 kg PW 6167 12 kg PW 6207 15 kg PW 6241 18 kg PW 6321 24 kg

RKI = Robert-Koch-Institut

\* Desinfeksjonsparametrene for kjemotermisk desinfeksjon (temperatur, temperaturholdetid, samt doseringsmengder) må tilpasses vaske- og desinfeksjonsmidlene på stedet.

Alle programmer er **sperret**. Det betyr at de 1 minutt etter programstart, ikke kan stoppes eller avbrytes mer med stopptasten.

For å unngå rekontaminasjon, skjer ikke vanninntaket via vaskemiddelbeholderen.

# Programoversikt - desinfeksjon

---

## Generelt

### Hva betyr begrepet desinfeksjon

Tilintetgjørelse og reduksjon av antall sykdomsvekkere (av overførbare sykdommer) som gjør at overføring og infeksjon ikke forventes. Desinfeksjon er en prosess som uskadeliggjør de fleste virus og vegetative (spirende, voksende) former av patogener (sykdomsfremkallende) bakterier, inklusive tuberkelbakterier (ikke bakteriesporer).

Dette må ikke forveksles med sterilisering.

### Termisk desinfeksjon

Den termiske desinfeksjonen skjer med innvirkning av definert temperatur over en holdetid. I henhold til IK 1941, Statens Helsetilsyn; Hygieniske krav og retningslinjer for behandling av tekstiler som benyttes i helseinstitusjoner, utgitt av Helsedirektoratet 1995. (I listen iht. § 18 IFSG (tysk helselov) er dette 90 °C i 10 min eller 85 °C i 15 min ved et vaskevannforhold på 1 – 4 til 1 – 5 med virkeområdet AB).

Den termiske desinfeksjonen er uavhengig av anvendte vaskemidler, og behøver da ikke tilsvare noen liste.

### Kjemotermisk desinfeksjon

Den kjemotermiske desinfeksjonen skiller seg fra den termiske desinfeksjonen ved en lavere temperatur i vaskevannet under desinfeksjonsfasen. En kompensasjon for den lavere temperaturen sikres her ved hjelp av vaske- og desinfeksjonskomponentene i vaskemiddelet som må være i henhold til godkjente lister.

Her er det viktig at disse produktene brukes nøyaktig iht. listen. Vanntemperaturen, vannforholdet og tidspunktet for doseringen må overholdes nøyaktig.

For desinfeksjonsvaskeprogrammer finnes det to lister der de nødvendige prosessparametrene, avhengig av vaske- og desinfeksjonsmiddelet, er oppført.

### RKI-Liste (Robert-Koch-Institut)

Beskriver prosesser for desinfeksjon etter § 18 i tysk helselov (lov om infeksjonsvern). Forutsetning for bruk av slike desinfeksjonsprosesser er en desinfeksjon pålagt av myndighetene, som skjer når gjenstander er beheftet med sykdomsvekkere av meldepliktige, overførbare sykdommer, og en utbredelse av sykdommen derfor er å frykte. I RKI-listen beskrives de termiske desinfeksjonsprosessene og også de kjemotermiske desinfeksjonsprosessene.

Desinfeksjonsprosessene deles inn etter virkeområdene A, B og C.

Virkeområde A: for tilintetgjørelse av vegetative bakterielle kimer inklusive mykobakterier samt sopp inklusive soppsporer.

Virkeområde B: egnet for inaktivering av virus.

Virkeområde C: for tilintetgjørelse av sporer fra sykdomsvekkere for miltbrann.

Ved en desinfeksjon pålagt av myndighetene, skal det første vaskevannet slippes ut i avløpet først etter gjennomført desinfeksjon!

**VAH-Liste:** VAH = Verbund für Angewandte Hygiene e.V.  
(tidligere: DGHM = Deutsche Gesellschaft für Hygiene und Mikrobiologie)

I VAH-listen beskrives prosesser for en rutinemessig, profylaktisk desinfeksjon, spesielt for å forebygge infeksjoner i sykehus, legepraksis, offentlige områder og andre områder der infeksjoner kan overføres.

Vedrørende desinfeksjon pålagt av myndighetene, henvises til § 18 i tysk lov om infeksjonsvern.

For OP-tekstiler som anses som medisinsk utstyr, skal det anvendes spesielle validerte prosesser og maskiner. Prosessene og maskinene som er oppført her, er **ingen** medisinprodukter.

### **Forholdsregler for å unngå forurensninger hhv. gjenforurensning**

- tilstrekkelig hånddesinfeksjon for betjeningspersonalet
- tilstrekkelig rengjorte/desinfiserte transportbeholdere
- tilstrekkelig dosering av vaske- og desinfeksjonsmidler
- riktig omgang med verneklærne
- bakteriefritt destillert vann fra vannrenseanlegg
- rengjorte vaskemiddelbeholdere, vaskemiddelkamre, sugheverter

### **Rengjøring av vanninntakskammer og sughevert**

Vaskemiddelbeholderen er utsatt for konstant fuktighet, slik at vannkimer formerer seg sterkt, hvis ikke beholderen rengjøres regelmessig.

Vaskemiddelbeholderne, vaskemiddelkamrene og sughevertene skal rengjøres grundig med varmt vann etter bruk, for å fjerne vaskemiddelrester og avleiringer.

Desinfeksjonsstandarder, for både termiske og kjemotermiske prosesser (fra listen, etter § 18 IFSG) må driftslederen sikre i rutinen ved hjelp av tilsvarende kontroller. Prosessene bør periodisk kontrolleres termoelektrisk ved hjelp av logger, eller bakteriologisk ved hjelp av bioindikatorer. Driftslederen må passe spesielt på at prosessparameteren og temperaturen overholdes, og for kjemisk termiske programmer også konsentrasjonen. Desinfeksjonsprogrammer må ikke avbrytes, da kan desinfeksjonsresultatet bli redusert.

## Programoversikt - maskinrenngjøring

---





For rengjøring av vaskemiddelbeholderen, vasketrommelen, vaskebeholderen og avløpssystemet

Ved hyppig anvendelse av desinfeksjonsprogrammene, bør du gjennomføre programmet Maskinrenngjøring regelmessig.

Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tekstilmengde
<b>Maskinrenngjøring</b>	Uten tekstiler, med universalvaskemiddel	2 skyllinger	-

## Programoversikt – mopper og pads

Disse programmene er egnet for vask, desinfeksjon og appretur (i forskjellige fuktighetstrinn) av mopper som består av bomull eller blandingsstoffer, dørmatter, polerskiver og støvkluter innen renholdsbransjen.

Program	Tekstiltype	Programforløp
<b>Mopp standard 60 °C</b> <b>Mopp standard 90 °C</b>	Mopper av bomull, blandingsstoffer (bomull/polyester)	Forhåndssentrifugering Forskyllingsbad +  2. forskyllingsbad, kan velges Hovedvask 60/90 °C 3 skyllinger Sluttsentrifugering
<b>Mopp standard + appretur 60 °C</b> <b>Mopp standard + appretur 90 °C</b>		Programforløp som Mopp standard, deretter: Appreturbad fuktig eller via blokkaktivering: Duggvåt, våt, dryppvåt
<b>Mopp termisk desinfeksjon</b>		Forhåndssentrifugering Forskyllingsbad +  2. forskyllingsbad, kan velges Desinfeksjon* 90 °C, 10 min 3 skyllinger Sluttsentrifugering
<b>Mopp term. des. + appret.</b>		Programforløp som Mopp termisk desinfeksjon, deretter: Appreturbad fuktig eller via blokkaktivering: Duggvåt, våt, dryppvåt
<b>Mopp kj.te. desinfeksjon</b>		Forhåndssentrifugering Forskyllingsbad +  2. forskyllingsbad, kan velges Desinfeksjon* 60 °C, 20 min 3 skyllinger Sluttsentrifugering
<b>Mopp kj.te.des.+ appretur</b>		Programforløp som Mopp kjemoterisk desinfeksjon, deretter: Appreturbad fuktig eller via blokkaktivering: Duggvåt, våt, dryppvåt
<b>Mopp appretur</b>		1 skylling Appreturbad fuktig eller via blokkaktivering: Duggvåt, våt, dryppvåt
<b>Mopp intensiv</b>		Forhåndssentrifugering Forskylling +  2. forskylling, kan velges Forvask 40 °C Hovedvask 90 °C 3 skyllinger Sluttsentrifugering
<b>Mopp ny 60 °C</b> <b>Mopp ny 90 °C</b>	For vask av nye moppetrekk	Hovedvask 60/90 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering

## Programoversikt – mopper og pads

Program	Tekstiltype	Programforløp
<b>Matter</b>	Matter	Forskylling Hovedvask 40 °C 3 skyllebad Sluttsentrifugering
<b>Matter: sterkt tilsmusset</b>	Sterkt tilsmussede matter	Forskylling Forvask 30 °C Hovedvask 60 °C 3 skyllinger Sluttsentrifugering
<b>Pads 40 °C</b> <b>Pads 60 °C</b>	Polerskiver	Forskyllingsbad +  2. forskyllingsbad, kan velges Hovedvask 40/60 °C 3 skyllinger Sluttsentrifugering

\* Desinfeksjonsparameter for kjemotermisk desinfeksjon (temperatur, temperaturholdetid, samt doseringsmengde) må tilpasses vaske- og desinfeksjonsmidlene på stedet. Se produsentens anvisning.

Ved hjelp av programmene **Mopp . . . + appretur** kan moppene anvendes umiddelbart, da de er gjennomvætet med rengjøringsmiddel hhv. desinfeksjonsmiddel. For å oppnå dette, er vask hhv. desinfeksjon etterfulgt av et appreturskritt med sentrifugering. Ønsket fuktighet på moppene kan varieres, ved å programmere de ulike sentrifugeblokkene på slutten. Når man appreterer med desinfeksjonsmiddel, bør konsentrasjonen være 0,5 % på moppene etter programslutt.

Doseringsmengdene må innstilles på stedet og desinfeksjonsstandarder må kontrolleres.

Programmet **Mopp appretur** er egnet for appretur av rene og tørre mopper i ettertid. Ved appretur tilsettes det en desinfeksjonsmiddelopløsning. Konsentrasjonen av desinfeksjonsmiddelet bør være 0,5 % på moppene etter programslutt.

Doseringsmengdene må innstilles på stedet og desinfeksjonsstandarder må kontrolleres.




### Mopp tekstilmengde

Format	40 cm/190 g	50 cm/220 g	60 cm/280 g	80 cm/360 g	110 cm/510 g	130 cm/610 g	160 cm/720 g
<b>PW 6107</b>	53 stk.	45 stk.	36 stk.	28 stk.	20 stk.	16 stk.	14 stk.
<b>PW 6137</b>	68 stk.	59 stk.	46 stk.	36 stk.	25 stk.	21 stk.	18 stk.
<b>PW 6167</b>	84 stk.	73 stk.	57 stk.	44 stk.	31 stk.	26 stk.	22 stk.
<b>PW 6207</b>	105 stk.	91 stk.	71 stk.	56 stk.	39 stk.	33 stk.	28 stk.
<b>PW 6241</b>	126 stk.	109 stk.	85 stk.	67 stk.	47 stk.	40 stk.	34 stk.
<b>PW 6321</b>	168 stk.	145 stk.	114 stk.	90 stk.	62 stk.	53 stk.	45 stk.

■ Rist moppene slik at store smussbiter ikke havner i maskinen.

For å unngå rekontaminasjon, skjer vanninntaket i skyltingene ikke via vaskemiddelbeholderen.

Disse programmene egner seg til vask, desinfeksjon og appretur (i forskjellige fuktighetstrinn) av kluter av bomull, blandingsstoffer eller mikrofiber innen renholdsbransjen.

Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tekstilmengde
<b>Kluter standard</b>	Kluter av bomull, blandingsstoffer (bomull/polyester), mikrofiber	Forskylling +  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 60 °C, 10 min 3 skyllebad Sluttsentrifugering	1:20  PW 6107 ca. 5 kg PW 6137 ca. 7 kg PW 6167 ca. 8 kg PW 6207 ca. 10 kg PW 6241 ca. 12 kg PW 6321 ca. 16 kg
<b>Kluter standard +appretur</b>		Programforløp som Kluter standard, deretter: Appreturbad fuktig eller via blokkaktivering: Duggvåt, våt, dryppvåt	
<b>Kluter term. desinfeksjon</b>		Forskylling +  Forvask, kan velges Desinfeksjon 90 °C, 10 min 3 skyllinger Sluttsentrifugering	5 kg kluter 315 stk. 7 kg kluter 440 stk. 8 kg kluter 500 stk. 10 kg kluter 630 stk. 12 kg kluter 755 stk. 16 kg kluter 1000 stk.
<b>Kluter term.des. + appr.</b>		Programforløp som Kluter term. desinfeksjon, deretter: Appreturbad fuktig eller via blokkaktivering: Duggvåt, våt, dryppvåt	
<b>Kluter kj.te. desinfeksj.</b>		Forskylling +  Forvask, kan velges Desinfeksjon 70 °C, 10 min 3 skyllinger Sluttsentrifugering	
<b>Kluter kj.des.+appr.</b>		Programforløp som Kluter kj.te. desinfeksj., deretter: Appreturbad fuktig eller via blokkaktivering: Duggvåt, våt, dryppvåt	
<b>Kluter appretur</b>		1 skylling Appreturbad fuktig eller via blokkaktivering: Duggvåt, våt, dryppvåt	

Programmet **Kluter standard** er egnet for kluter som ikke skal brukes umiddelbart etter vask, men som skal lagres etter tørk.

Ved hjelp av programmene **Kluter . . . + appretur** kan klutene anvendes umiddelbart, da de er gjennomvætet med rengjøringsmiddel hhv. desinfeksjonsmiddel. For å oppnå dette, er vask hhv. desinfeksjon etterfulgt av et appreturskritt med sentrifugering. Ønsket fuktighet på klutene kan varieres, ved å programmere de ulike sentrifugeblokkene på slutten. Når man appreterer med desinfeksjonsmiddel, bør konsentrasjonen være 0,5 % på klutene etter programslutt.

Doseringsmengdene må innstilles på stedet og desinfeksjonsstandarden må kontrolleres.

Programmet **Kluter appretur** er egnet for appretur av rene og tørre kluter i ettetid. Ved appretur tilsettes det en desinfeksjonsmiddelopløsning. Konsentrasjonen til desinfeksjonsmiddelet bør være 0,5 % på klutene etter programslutt.

Doseringsmengdene må innstilles på stedet og desinfeksjonsstandarden må kontrolleres.

## Programoversikt - verneklær

Disse programmene egner seg for vask og impregnering av brannvesenets Nomex-klær, jakker, bukser, masker og kjemikaliedresser.


Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tekstilmengde
<b>Verneklær vask</b>	Nomex- klær, jakker, bukser	Forvask 40 °C Hovedvask 60 °C 3 skyllinger Sluttsentrifugering	1:15 - 1:20
<b>Verneklær vask/impregner.</b>		Forvask 40 °C Hovedvask 60 °C 2 skyllinger Impregneringsbad 40 °C Sluttsentrifugering	
<b>Verneklær impregnering</b>		1 skyllebad Impregneringsbad 40 °C Sluttsentrifugering	

**Tekstilmengde:** PW 6107 ca. 1 - 2 antrekk (1 jakke + 2 bukser eller 2 jakker)  
PW 6137 ca. 2 antrekk (eller 3 jakker)  
PW 6167 ca. 3 antrekk  
PW 6207 ca. 3 - 4 antrekk  
PW 6241 ca. 4 antrekk  
PW 6321 ca. 5 antrekk

### Klargjør tøyet:

- Ikke sett på merkelapper.
- Fjern karabinkroker, om mulig, eller putt dem i en sidelomme og lukk lommen.
- Lukk borrelåser eller dekk dem med beskyttelsesbånd.
- Vask ullfôr separat.
- Vask klærne på retten (innerfôr = vrangen).
- Ta hensyn til tekstilmengden.

### Vask av verneklær

 **Verneklær** er et program for vask av klær fra brann- og redningstjenesten. Ikke egnet for vask av klær, som inneholder ren, ny ull.

**Vaskemiddel:** Som vaskemiddel anbefales et flytende middel med lav pH-verdi, som løser opp fett- og pigmenttilsmussinger ekstra godt.

Impregneringsmiddelet må være avstemt til kravene for dette bruksområdet.



**Masker** er et program for vasking og desinfeksjon av vernemasker med overtrekkshette.

Etter klargjøring av maskene, tas maskene ut av posene.

I programmet **Avfukting vaskeposer**, sentrifugeres dryppvåte, tomme beskyttelsesposer.

Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tekstilmengde
<b>Masker</b>	Vernemasker med overtrekkshette	Desinfeksjon* 60 °C, 20 min 4 skyllinger	Masker PW 6107 9
<b>Masker med forvask</b>	Meget skitne vernemasker med overtrekkshette	Forvask 30 °C Desinfeksjon* 60 °C, 20 min 4 skyllinger	PW 6137 12 PW 6167 13 PW 6207 16 PW 6241 19 PW 6321 26
<b>Avfukting vaskeposer</b>	Maskepose	Sentrifugering	1:10

\* Desinfeksjonsparametrene for den kjemotermeiske desinfeksjonen (temperatur, temperaturholdetid og doseringsmengder) må tilpasses vaske- og desinfeksjonsmidlene på stedet.

For å unngå rekontaminasjon, skjer vanninntaket i skylningene, ikke via vaskemiddelbeholderen.

 Masker med kobling for hjelm-maskekombinasjon bør ikke vaskes. Låsemekanismene kan føre til at siktglasset får riper.

Et tilsvarende vaskemiddel skal brukes. Følg produsentens anvisninger.

- For å beskytte siktglasset, bør maskenes hodebånd vrenses før du legger dem inn i maskinen.
- Plasser masken i beskyttelsesposen og lukk låsen.

Kjemikaliedresser er et program for vask av brannvesenets kjemikalieverneklær.



Det gjennomføres en kjemotermeisk desinfeksjon (60 °C/20 min), som det skal brukes tilsvarende vaskemidler for.

Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ mengde
<b>Kjemikaliedresser</b>	Kjemikaliedresser som består av belagt flerlagslaminat	Hovedvask 60 °C 3 skyllinger	1:15 - 1:20 Antrekk
<b>Kjemikaliedresser spesial</b>		Forvask 40 °C	PW 6137 1 PW 6167 1 - 2 PW 6207 min. 2 PW 6241 min. 3 PW 6321 min. 4

- Ta hensyn til den maksimale vasketemperaturen som anbefales av produsenten av verneklærne.
- Ved tilsmussinger av ukjent art, er ikke dekontaminasjonen sikret, og må kontrolleres.
- Åpne kjemikaliebeskyttelsesantrekket, og slå hodedelen innover for å beskytte siktglasset og legg fotdelen over.
- Ta hensyn til vaskemaskinens minimum-mengde, slik at ikke antrekkene bretter seg ut og siktglasset blir skadet.
- Sterkt kontaminerte antrekk skal forvaskes med "Kjemikaliedresser spesial".


## Programoversikt - vaskeri/renseri

Våtreng er en meget skånsom rengjøringsprosess ved hjelp av vann og spesial-pleiemidler for bekledning, som hittil bare har kunnet renses kjemisk.

Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tekstmengde
<b>Våtreng sensitiv</b>	Tekstiler som ikke kan vaskes	+  Forrengjøring 25 °C, kan velges Hovedrengjøring 25 °C Appreturbad 25 °C Sluttsentrifugering	1:15 - 1:20 PW 6107 ca. 5 - 6,6 kg PW 6137 ca. 6,6 - 9 kg PW 6167 ca. 8 - 11 kg PW 6207 ca.10 - 13 kg PW 6241 ca.12 - 16 kg PW 6321 ca.16 - 21 kg
<b>Våtreng silke</b>	Ømfintlige tekstiler som ikke kan vaskes	Hovedrengjøring 30 °C Appreturbad 25 °C Sluttsentrifugering	1:20 - 1:25 PW 6107 ca. 4 - 5 kg PW 6137 ca. 5 - 6,6 kg PW 6167 ca. 6,6 - 8 kg PW 6207 ca. 8 - 10 kg PW 6241 ca. 9,6 - 12 kg PW 6321 ca.13 - 16 kg
<b>Våtreng intensiv</b>	Tekstiler som kan vaskes	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedrengjøring 40 °C Skyllinger Appreturbad 25 °C Sluttsentrifugering	1:15 - 1:20 PW 6107 ca. 5 - 6,6 kg PW 6137 ca. 6,6 - 9 kg PW 6167 ca. 8 - 11 kg PW 6207 ca.10 - 13 kg PW 6241 ca.12 - 16 kg PW 6321 ca.16 - 21 kg

I tekstilrengjøringsprogrammene styres ikke varmtvannsventilene. Vannet som tas inn må ikke overstige en temperatur på 30 °C.

## Programoversikt - badimpregnering

Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tekstilmengde
<b>Vasking/impregnering</b>	For alle vaskbare artikler som skal impregneres (f.eks. ytterklær)	+  Forrengjøring 30 °C, kan velges Hovedrengjøring 40 °C 2 skyllinger Impregneringsbad 40 °C Sluttsentrifugering	1:15 - 1:20 PW 6107 6 kg PW 6137 8 kg PW 6167 10 kg
<b>Skylling/impregnering</b>		1 skylling Impregneringsbad 35 °C Sluttsentrifugering	PW 6207 12 kg PW 6241 14,5 kg PW 6321 19,5 kg

## Programoversikt - ridesenter

Dette programmet er egnet for vask og impregnering av hestedekken, sadeldekken, gamasjer, bjeller, bandasjer, tøygrimer.

Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold
<b>Hestedekken 60 °C</b>	Hestedekken, sadeldekken, gamasjer, bjeller, bandasjer, tøygrimer	+  Forskylling, kan velges Forskylling Forvask 40 °C Hovedvask 60 °C 3 skyllinger Sluttsentrifugering 10 min	1 : 13
<b>Hestedekken 30 °C</b>	Hestedekken, sadeldekken, gamasjer, bjeller, bandasjer, tøygrimer	+  Forskylling, kan velges Forskylling Forvask 30 °C Hovedvask 30 °C 3 skyllinger Sluttsentrifugering 10 min	
<b>Hestedekken m/ullandel</b>	Hestedekken med ullandel	Forskylling Forvask 30 °C Hovedvask 30 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering 3 min	
<b>Hestedekken vask/impregn.</b>	Hestedekken, sadeldekken, gamasjer, bjeller, bandasjer, tøygrimer	+  Forskylling, kan velges Forskylling Forvask 30 °C Hovedvask 30 °C 2 skyllinger Impregnering 30 °C Sluttsentrifugering 3 min	

### Forbehandling

Fjern grovt smuss fra ekstra skitne dekken med en hard vannstråle eller støvsuger.

### Vaskemiddel

Ved vask bør det benyttes et vaskemiddel uten blekemiddel og optiske hvitemidler. Flytende produkter anbefales, da de er enklere å håndtere og lettere å dosere nøyaktig.

For ulldekken bør det benyttes produkter med svakt redusert pH-verdi.

Eventuelt kan en tilsetning av enzymholdige produkter benyttes.





Pass på at det ikke benyttes midler med proteaser, da disse enzymene angriper og ødelegger ullen.

Type	Menge		
	Maksimalt 3/4 av total tekstilmengde		
	Sadeldekken	Sommerdekken	Vinterdekken
PW 6107	7	2	1
PW 6137	9	2 - 3	1 - 2
PW 6167	11	2 - 3	1 - 2
PW 6207	12	3	2
PW 6241	15	3 - 4	2 - 3
PW 6321	18	4 - 5	3

### Spenner

 For å beskytte trommelen må metallspenner, bøylor og hekker dekkes til.

I sitt salgsprogram har Miele spesielle poser som spennene kan vaskes i.

Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tekstilmengde
<b>Trikot 40 °C</b>	Polyester eller polyamid med eller uten elastan	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 40 °C 3 skyllinger Sluttsentrifugering	1:20 PW 6107 5 kg PW 6137 6,6 kg
<b>Treningsdresser 40 °C</b>	Polyester, polyamid	Hovedvask 40 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering	PW 6167 8 kg PW 6207 10 kg PW 6241 12 kg PW 6321 16 kg
<b>Treningsdresser intensiv 40 °C</b>		+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 40 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering	
<b>Leggbeskyttere 40 °C</b>	Polyester, polyamid, polyetylen, polypropylen og etylenvinyl	Hovedvask 40 °C 2 skyllinger	1:10 PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
<b>Ytterklær 40 °C</b>	Polyamid og membranartikler	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 40 °C 2 skyllinger Impregnering 40 °C Sluttsentrifugering	1:20 - 1:15 PW 6107 5 - 6,6 kg PW 6137 6,6 - 9 kg PW 6167 8 - 11 kg PW 6207 10 - 13 kg PW 6241 12 - 16 kg PW 6321 16 - 21 kg
<b>Treningstøy impregn. 40 °C</b>		Skylling Impregnering 40 °C Sluttsentrifugering	
<b>Mikrofiberundertøy 40°C</b>	Polyester / elastanblanding polyamid/elastanblanding eller polypropylen	+  Forvask 30 °C, kan velges Hovedvask 40 °C 2 skyllinger Sluttsentrifugering	1:20 PW 6107 5 kg PW 6137 6,6 kg PW 6167 8 kg PW 6207 10 kg PW 6241 12 kg PW 6321 16 kg

## Programoversikt - sluice

Sluice-programmene er for ekstremt skittent undertøy, i tillegg til sterkt tilsmusset frotté og sengetøy.

Desinfeksjonen skjer iht. National Health Service (GB).

Det er to desinfeksjonsmuligheter. 65 °C, 10 minutter eller 71 °C, 3 minutter

Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ Tøymengde
<b>Sluice -skyl.rom sensitiv 65 °C</b>	Sterkt tilsmusset undertøy, frotté og sengetøy	2 forskyllinger Forvask 60 °C, 5 min Desinfeksjon 60 °C, 10 min 3 skyllinger Sluttsentrifugering	1 : 10 PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg
<b>Sluice - skyllerom 71 °C</b>		2 forskyllinger Forvask 60 °C, 5 min Desinfeksjon 71 °C, 3 min 3 skyllinger Sluttsentrifugering	PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg

<b>Sluice -skyl.rom sensitiv 65 °C</b>					
Programskritt	Vannforhold <sup>1</sup>	Termostopp	Temperatur	Temp. holdetid (vasketid 2)	Programmert vasketid ca.
Forskylling 1	1:7	nei	kaldt	-	5 min
Forskylling 2	1:7	nei	kaldt	-	4 min
Forvask	1:7	ja	60 °C	5 min	-
1 minutt sentrifugering med 500 o/min					
Desinfeksjon	1:5	ja	65 °C	10 min	- <sup>2</sup>
2 minutter sentrifugering med 800 o/min					
Skylling 1	1:5	nei	kaldt	-	5 min
1 minutt sentrifugering med 800 o/min					
Skylling 2	1:5	nei	kaldt	-	5 min
1 minutt sentrifugering med maks. o/min					
Skylling 3	1:4	nei	kaldt	-	5 min
5 minutter sentrifugering med maks. o/min					
<b>Sluice - skyllerom 71 °C</b>					
Forskylling 1	1:7	nei	kaldt	-	5 min
Forskylling 2	1:7	nei	kaldt	-	4 min
Forvask	1:7	ja	60 °C	5 min	-
1 minutt sentrifugering med 500 o/min					
Desinfeksjon	1:5	ja	71 °C	3 min	- <sup>2</sup>
2 minutter sentrifugering med 800 o/min					
Skylling 1	1:5	nei	kaldt	-	5 min
1 minutt sentrifugering med 800 o/min					
Skylling 2	1:5	nei	kaldt	-	5 min
1 minutt sentrifugering med maks. o/min					
Skylling 3	1:4	nei	kaldt	-	5 min
5 minutter sentrifugering med maks. o/min					

<sup>1</sup>avhengig av mengde og tekstiltype;

<sup>2</sup>avhengig av oppvarmingstype og av varmtvannstemperaturen ved varmtvannstilkobling

## Programoversikt - vanngjenvinning

Rengjøring av vanngjenvinningsanlegg

For rengjøring av vanngjenvinningsanlegget (VG), er det et eget rengjøringsprogram. Dette skal kjøres før og etter lengre stillstand av anlegget.

Program	Tekstiltype	Programforløp	Kapasitetsforhold/ tekstilmengde
<b>VG-rengjøring</b>		Tømming Skylling Tømming Rengjøring Tømming Skylling Tømming	
<b>VG-tømming</b>		Tømming	







# Miele

**Norge:**

Miele AS

Nesbruveien 71, 1394 NESBRU

Postboks 194, 1378 NESBRU

Telefon 67 17 31 00, Telefax 67 17 31 10

Internett: [www.miele.no](http://www.miele.no)

## Programöversikt

### Grund- och specialprogram

PW 6107

PW 6137

PW 6167

PW 6207

PW 6241

PW 6321

Bruksanvisningen ska **ovillkorligen**  
läsas innan tvättmaskinen installeras  
och tas i bruk.  
Därmed undviks olyckor  
och skador på tvättmaskinen.

sv - SE











M.-Nr. 09 106 402



<b>Programöversikt - Grundprogram</b> . . . . .	4
<b>Programöversikt - Hotell-restaurang-catering</b> . . . . .	6
<b>Programöversikt - Gardiner</b> . . . . .	7
<b>Programöversikt - Täcken</b> . . . . .	8
<b>Programöversikt - Desinfektion</b> . . . . .	9
<b>Programöversikt - Maskinrengöring</b> . . . . .	12
<b>Programöversikt - Städmaskin</b> . . . . .	13
<b>Programöversikt - Räddningstjänst</b> . . . . .	16
<b>Programöversikt - Textilrengöring</b> . . . . .	18
<b>Programöversikt - Impregnering</b> . . . . .	19
<b>Programöversikt - Ridhus</b> . . . . .	20
<b>Programöversikt - Sport</b> . . . . .	21
<b>Programöversikt - Fekal</b> . . . . .	22
<b>Programöversikt - Vattenåtervinning</b> . . . . .	23

## Programöversikt - Grundprogram

Dessa program lämpar sig för att tvätta alla maskintvättbara textilier som används inom professionella tvättanläggningar.

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/ tvättmängd
<b>Vittvätt 90°C</b>	Sängkläder och frotté av bomull, linne eller blandmaterial.	+  Förtvätt 40°C, valbart Huvudtvätt 90°C 2 sköljomgångar, sista sköljomgången varm Slutcentrifugering	1:10  PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
<b>Kulörtvätt 60°C</b>	Normalt smutsade sängkläder och frotté av bomull, linne eller blandmaterial.	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 60°C 2 sköljomgångar, sista sköljomgången varm Slutcentrifugering	
<b>Kulörtvätt intensiv 60°C</b>	Starkt smutsade sängkläder och frotté av bomull, linne eller blandmaterial.	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 60°C 2 sköljomgångar, sista sköljomgången varm Slutcentrifugering	
<b>Kulörtvätt 30°C</b>	Normalt smutsade sängkläder och frotté av bomull, linne eller blandmaterial.	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 30°C 2 sköljomgångar Slutcentrifugering	
<b>Kulörtvätt intensiv 30°C</b>	Starkt smutsade sängkläder och frotté av bomull, linne eller blandmaterial.	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 30°C 2 sköljomgångar Slutcentrifugering	
<b>Kulörtvätt Eco kort</b>	Lätt smutsade sängkläder och frotté av bomull, linne eller blandmaterial.	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 50°C 2 sköljomgångar Slutcentrifugering	
<b>Strykfri tvätt 60°C</b>	Normalt smutsade syntetfibrer eller blandmaterial.	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 60°C 2 sköljomgångar Slutcentrifugering 1 minut	
<b>Strykfri tvätt intensiv 60°C</b>	Starkt smutsiga syntetfibrer och blandmaterial	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 60°C 2 sköljomgångar Slutcentrifugering 1 minut	
<b>Strykfri tvätt 30°C</b>	Normalt smutsade syntetfibrer eller blandmaterial.	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 30°C 2 sköljomgångar Slutcentrifugering 1 minut	
<b>Strykfri tvätt intensiv 30°C</b>	Starkt smutsiga syntetfibrer och blandmaterial	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 30°C 2 sköljomgångar Slutcentrifugering 1 minut	
<b>Fintvätt</b>	Syntetfibrer eller konstsidan.	Huvudtvätt 30 °C Tvättryck fin 2 sköljomgångar Slutcentrifugering 1 minut	1:25  PW 6107 4 kg PW 6137 5,2 kg PW 6167 6,4 kg PW 6207 8 kg PW 6241 9,6 kg PW 6321 13 kg

## Programöversikt - Grundprogram

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/ tvättmängd
<b>Ylle 30°C</b>	Maskintvättbart ej ömtåligt ylle och ylleblandningar som är märkta.	Huvudtvätt 30 °C Tvättrytm skongång 2 sköljomgångar Slutcentrifugering 1 minut	1:25 PW 6107 4 kg PW 6137 5,2 kg PW 6167 6,4 kg
<b>Handtvättbar ylle 30°C</b>	Ylle och ylleblandningar som är märkta.	Huvudtvätt 30 °C Tvättrytm skongång plus 2 sköljomgångar Slutcentrifugering 1 minut	PW 6207 8 kg PW 6241 9,6 kg PW 6321 13 kg
<b>Extra sköljning</b>	Textilier som endast ska sköljas och centrifugeras.	1 sköljomgång Slutcentrifugering	
<b>Extra centrifugering</b>	Tvättade textilier som endast ska centrifugeras.	Slutcentrifugering	
<b>Extra avlopp</b>		Vattenavlopp	
<b>Stärkning</b>	För stärkning av nytvättade dukar, servetter och yrkeskläder	1 sköljomgång Slutcentrifugering	

### \* Varmsköljning

Standardprogrammen **1** Vittvätt 90 °C, **2** Kulörtvätt 60 °C och **3** Kulörtvätt intensiv 60 °C är programmerade på varmsköljning. Om det finns varmvatten rekommenderas att den sista sköljomgången görs med varmvatten.

- Restfuktigheten från tvätten är lägre efter centrifugeringen.

- Tvätten är redan uppvärmd.







Om tvätten omedelbart efter tvätt torkas i torktumlare eller manglas sparar du därmed energi och tid.

För att välja bort varmsköljning, se programmeringsanvisningen.

## Programöversikt - Hotell-restaurang-catering

### Hotell-restaurang-catering


Detta program lämpar sig för att tvätta lätt smutsade sängkläder och handdukar, starkt smutsade bordsdukar och diskhanddukar.

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/ tvättmängd
<b>Sänglinne/Frotté 90°C</b>	Vita sängkläder och frotté av bomull, linne eller blandmaterial.	+  Förtvätt 40°C, valbart Huvudtvätt 90°C 2 Sköljomgångar Slutcentrifugering	1:10* PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg
<b>Sänglinne/Frotté 60°C</b>	Färgade sängkläder, frotté, bomull, linne eller blandade material	+  Förtvätt 40°C, valbart Huvudtvätt 60°C 2 Sköljomgångar Slutcentrifugering	PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
<b>Madrassöverdrag</b>	Madrassöverdrag av syntet som släpper igenom vatten	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 60°C 2 Sköljomgångar Slutcentrifugering	1:13 PW 6107 8 kg PW 6137 10 kg PW 6167 12 kg PW 6207 15 kg PW 6241 18 kg PW 6321 24 kg
<b>Frotté</b>	Färgade sängkläder, frotté, bomull, linne eller blandade material som är smutsiga av olja eller fett.	Huvudtvätt 50°C +  Huvudtvätt 75°C, valbart** 2 sköljomgångar Slutcentrifugering	1:13* PW 6107 8 kg PW 6137 10 kg PW 6167 12 kg PW 6207 15 kg PW 6241 18 kg PW 6321 24 kg
<b>Badrockar 60°C</b>	Badrockar av bomull eller blandmaterial (för mycket smutsiga textilier) +  Förtvätt 40°C)	+  Förtvätt 40°C, valbart Huvudtvätt 60°C 2 Sköljomgångar Slutcentrifugering	1:10* PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
<b>Kökstextilier</b>	Kökslinne av bomull, linne eller blandmaterial	Försköljning Förtvätt 40°C Huvudtvätt 90°C 10 min 10 sköljomgångar Slutcentrifugering 3 min	1:13 PW 6107 8 kg PW 6137 10 kg PW 6167 12 kg PW 6207 15 kg PW 6241 18 kg PW 6321 24 kg
<b>Bordslinne 90°C</b>	Bordsdukar av bomull, linne eller blandmaterial	Förtvätt 40 °C Huvudtvätt 90°C 2 Sköljomgångar Slutcentrifugering	1:10 PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg
<b>Bordslinne 60°C</b>	Färgade bordsdukar av bomull, linne eller blandmaterial	Förtvätt 40 °C Huvudtvätt 60°C 2 Sköljomgångar Slutcentrifugering	PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg




\* med maximal tvättmängd

\*\* vid mycket smutsig tvätt, fläckar av exempelvis krämer eller oljor kan en huvudtvätt med höjd temperatur väljas. Dessutom kan ett blekmedel användas vid färgade fläckar.







Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/ tvättmängd
<b>Gardiner</b>	Syntetfibrer eller konstsidan.	+  Förtvätt 30°C Huvudtvätt 40°C 3 sköljomgångar Slutcentrifugering	1:20 - 1:25 PW 6107 ca 4,6 kg PW 6137 ca 5,8 kg PW 6167 ca 7,2 kg PW 6207 ca 9 kg PW 6241 ca.10,8 kg PW 6321 ca.14,4 kg

Om textilierna inte ska centrifugeras:

Aktivera knappen  "Centrifugeringsstopp", avsluta programmet med vatten i maskinen under centrifugeringsstopp med hjälp av knappen  "Stopp/Slut" och välj knappen  "Vattenavlopp".

## Programöversikt - Täcken

Dessa program lämpar sig för att tvätta täcken med dun- eller fjäderfyllning, syntetfyllning eller naturfiber.

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/ tvättmängd
<b>Duntäcken 60°C</b>	Starkt smutsade duntäcken och kuddar.	Avluftning +  Förtvätt 30°C Huvudtvätt 60°C 2 Sköljomgångar Slutcentrifugering	Se fyllnadsvikter
<b>Duntäcken 40°C</b>	Normalt smutsade duntäcken och kuddar.	Avluftning +  Förtvätt 30°C Huvudtvätt 40°C 2 Sköljomgångar Slutcentrifugering	
<b>Syntettäcken 60°C</b>	Starkt smutsade syntettäcken och kuddar.	+  Förtvätt 30°C Huvudtvätt 60°C 2 Sköljomgångar Slutcentrifugering	
<b>Syntettäcken 40°C</b>	Normalt smutsade syntettäcken och kuddar.	+  Förtvätt 30°C Huvudtvätt 40°C 2 Sköljomgångar Slutcentrifugering	
<b>Naturfibertäcken</b>	Maskintvättbara naturfibertäcken.	Huvudtvätt 25°C C 2 sköljomgångar Appretursköljning Slutcentrifugering	

 Tvättmaskinen är endast avsedd för tvätt av textilier som enligt skötesetiketten är maskintvättbara.

### Tillsätt tvättmedel

Vi rekommenderar användning av flytande tvättmedel. För tvätt som är mycket smutsig kan tvättresultatet bli bättre med vittvättmedel i pulverform.

### Fyllnadsvikter (torr tvätt)

Den maximala tvättmängden framgår av följande tabell.





Värdena i tabellen är inte exakta och varierar beroende på täckets storlek och tjocklek.

Typ	Mängd
PW 6107	1 täcke eller 2 kuddar
PW 6137	3 kuddar eller 1 kudde + 1 täcke
PW 6167	4 kuddar eller 2 kuddar + 1 täcke eller 2 täcken
PW 6207	5 kuddar eller 3 kuddar + 1 täcke eller 2 täcken
PW 6241	6 kuddar eller 4 kuddar + 1 täcke eller 3 täcken
PW 6321	8 kuddar eller 2-3 kuddar + 3 täcken eller 4 täcken

Ett täcke motsvarar ungefär två huvudkuddar.

### Anvisningar

För att hålla obalansen så låg som möjligt och för ett bra tvättresultat ska täcket spridas ut jämnt i maskinen (det ska alltså inte vara ihopvikt).

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/ tvättmängd
<b>Termisk desinfektion</b>		+  Förtvätt 40°C Desinfektion 90°C, 10 Min. 2 sköljomgångar Slutcentrifugering	1:10  PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
<b>Termisk desinfektion RKI</b>	Bomull, linne till exempel sängkläder eller textilier av frotté	Desinfektion 90°C, 10 Min. 2 sköljomgångar Slutcentrifugering	
<b>Kem-termisk desinfektion 60°C</b>		+  Förtvätt 40°C Desinfektion 60°C, 20 Min. 2 sköljomgångar Slutcentrifugering	
<b>Kem-termisk desinf RKI</b>	Bomull, linne till exempel sängkläder eller textilier av frotté	Desinfektion 40°C, 20 Min. 2 sköljomgångar Slutcentrifugering	
<b>Kemisk-termisk desinfektion Desinfektion 40°C</b>	Bomull och blandmaterial till 40 °C	+  Förtvätt 30°C Desinfektion 40°C, 20 Min. Tvättrytm fin 2 sköljomgångar Slutcentrifugering	
<b>Kem-termisk desinf RKI 40°C</b>	Bomull och blandmaterial till 40 °C	Desinfektion 40°C, 20 Min. Tvättrytm fin 2 sköljomgångar Slutcentrifugering	
<b>Inkontinens</b>	Tvättbara blöjor	+  Förtvätt Förtvätt Förtvätt 40°C Desinfektion 90°C, 10 Min. 3 sköljomgångar Slutcentrifugering	
<b>Fekaltvätt</b>	Starkt smutsade underkläder, bomull	2 förtvättar Förtvätt 40°C Desinfektion 90°C, 10 Min. 3 sköljomgångar Slutcentrifugering	PW 6207 15 kg PW 6241 18 kg PW 6321 24 kg

RKI = Robert Koch-Institutet

\* Desinfektionsparametrarna för den kemisk-termiska desinfektionen (temperatur, temperaturhålltid, samt doseringsmängder) måste på installationsplatsen anpassas till tvätt- och desinfektionsmedlet.

Alla program är **spärrade**. Det betyder att de inte längre kan avbrytas, stoppas eller snabbmatas när programmet varit aktiverat i en minut.

För att undvika en rekontamination rinner vattnet inte in via tvättmedelsbehållaren under sköljomgångarna.

# Programöversikt - Desinfektion

---

## Allmänt

### Vad innebär begreppet desinfektion

Avdödande och reducering av sjukdomsalstrande virus för överförbara sjukdomar, så att en överföring och infektion kan uteslutas.

### Termisk desinfektion

Den termiska desinfektionen utförs med en definierad temperatur över en hålltid. I listan enligt § 18 IFSG innebär detta 90 °C över 10 minuter eller 85 °C över 15 minuter, med ett förhållande tvätt/vattenmängd från 1–4 till 1–5 med kategori AB.

Den termiska desinfektionen är oberoende av vilket tvättmedel som används, eftersom detta inte måste motsvara någon lista.

### Kemisk-termisk desinfektion

Den kemisk-termiska desinfektionen skiljer sig från den termiska desinfektionen genom en lägre vattentemperatur under desinfektionsfasen. En kompensation för den lägre temperaturen säkerställs med listade godkända rengörings- och desinfektionskomponenter.

Det är viktigt att dessa produkter används exakt enligt listningen. Vattnets temperatur, förhållandet tvätt/vattenmängd samt doseringstidpunkten måste hållas exakt.

För desinfektionstvättprogram finns det två listningar i vilka de nödvändiga parametrarna, beroende på tvätt- och desinfektionsmedel, är angivna.

Desinfektionsförfarandena delas in i kategori A, B och C.

Kategori A: Avdödar vegetativt bakteriella mikrober, inklusive mykobakterier som svamp inklusive svampsporer.

Kategori B: Inaktiverar virus.

Kategori C: Avdödar sporer som orsakar mjältbrand.

Vid en myndighetsgodkänd desinfektion får tvättvattnet tömmas i avloppet först efter genomförd desinfektion.

För OP-textilier som medicinprodukter ska speciella validerade maskiner och förfaranden användas. De uppräknade förfarandena och maskinerna **är inga** medicinprodukter.

### Åtgärder för undvikande av kontamination respektive rekontamination

- tillräcklig handdesinfektion för användarna
- tillräckligt rena/desinfekterade transportbehållare
- tillräcklig tvätt- och desinfektionsmedelsdosering
- korrekt användning av skyddskläder
- bakteriefritt vatten från vattenberedningsanläggningar
- rengjord tvättmedelsbehållare, vattenbehållare, sughävert

### Rengöring av vattenbehållare och sughävert

I tvättmedelsbehållaren är det alltid fuktigt. Om den inte rengörs regelbundet förökar sig bakterierna snabbt. Efter användning ska tvättmedelsbehållaren, vattenbehållaren och sughäverten rengöras grundligt från tvättmedelsrester och avlagringar med hjälp av varmt vatten.

Desinfektionsstandard, termiskt såväl som kemiskt förfarande ska kontrolleras enligt gällande föreskrifter. Processerna bör kontrolleras regelbundet, termoelektriskt genom mätteknik eller med hjälp av bakteriologiska indikatorer. Användaren ska särskilt noggrant beakta att parametrar, temperatur och vid kemisk-termiska program även koncentration ställts in korrekt. Desinfektionsprogram får inte avbrytas eftersom desinfektionsresultatet då kan försämrats.

## Programöversikt - Maskinrengöring





---

För att rengöra tvättmedelsbehållaren, tvättrumman, tvättvattenbehållaren och avloppssystemet.

Om desinfektionsprogrammen används ofta bör programmet Maskinrengöring genomföras regelbundet.

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/ tvättmängd
<b>Maskinrengöring</b>	Utan tvätt, med vittvättmedel	2 sköljomgångar	-

Dessa program lämpar sig för att tvätta, desinficera och behandla (på olika fuktighetsnivåer) moppgarn av bomull eller blandmaterial, entrémattor, polerskivor och trasor.

Program	Textilsort	Programförlopp
<b>Mopp snabb 60°C</b> <b>Mopp snabb 90°C</b>	Moppgarn av bomull, blandmaterial (bomull/polyester)	Mellancentrifugering Förtvätt +  2. Förtvätt, valbar Huvudtvätt 60/90°C 3 sköljomgångar Slutcentrifugering
<b>Mopp snabb + efterb. 60°C</b> <b>Mopp snabb + efterb. 60°C</b>		Samma programförlopp som Mopp standard: Efterbehandling fuktigt eller genom blockaktivering: Kontorsstäd, Trappstäd 2 droppar, Grovstäd
<b>Mopp term. desinfektion</b>		Mellancentrifugering Förtvätt +  2. Förtvätt, valbar Desinfektion 90°C 3 sköljomgångar Slutcentrifugering
<b>Mopp term. des. + efterb.</b>		Samma programförlopp som Mopp Th Desinfektion: Efterbehandling, fuktigt eller genom blockaktivering Kontorsstäd, Trappstäd 2 droppar, Grovstäd
<b>Mopp kem.-term. des.</b>		Mellancentrifugering Förtvätt +  2. Förtvätt, valbar Desinfektion 60°C, 20 min 3 sköljomgångar Slutcentrifugering
<b>Mopp k.-t. des.+efterb.</b>		Samma programförlopp som Mopp CH-Th Desinfektion: Efterbehandling fuktigt eller genom blockaktivering: Kontorsstäd, Trappstäd 2 droppar, Grovstäd
<b>Efterbehandla mopp</b>		1 sköljomgång: Efterbehandling, fuktigt eller genom blockaktivering Kontorsstäd, Trappstäd 2 droppar, Grovstäd
<b>Mopp intensiv</b>		Mellancentrifugering Förtvätt +  2. Förtvätt, valbar Förtvätt 40°C Huvudtvätt 90 °C Slutcentrifugering
<b>Mopp ny 60°C</b> <b>Mopp ny 90°C</b>	För tvätt av nytt moppgarn	Huvudtvätt 60/90 °C 2 sköljomgångar Slutcentrifugering

## Programöversikt - Städmaskin

Program	Textilsort	Programförlopp
<b>Mattor</b>	Entrémattor	Förtvätt Huvudtvätt 40°C 3 sköljomgångar Slutcentrifugering
<b>Mattor hårt smutsade</b>	Starkt smutsade entrémattor	Förtvätt Förtvätt 30°C Huvudtvätt 60°C Slutcentrifugering
<b>Moppar 40°C</b> <b>Moppar 60°C</b>	Polerskivor	Förtvätt +  2. Förtvätt, valbar Huvudtvätt 40/60°C 3 sköljomgångar Slutcentrifugering

\* Desinfektionsparametrarna för den kemisk-termiska desinfektionen (temperatur, temperaturhålltid, samt doseringsmängder) måste på installationsplatsen anpassas till tvätt- och desinfektionsmedlet.

I programmen **Mopp . . . + behandling** får man moppar som är klara att användas och som redan har preparerats med rengörings- eller desinfektionsmedel. Efter tvätt eller desinfektion följer en efterbehandling med centrifugering. Reglera önskad fuktighet på mopparna med hjälp av programmeringen. Om mopparna har behandlats med desinfektionsmedel ska koncentrationen i mopparna vara 0,5 % efter programslut. Doseringsmängderna måste ställas in på plats och desinfektionsstandarden ska kontrolleras.

Programmet **Efterbehandla mopp** är lämpligt för rena och torra moppar som ska impregneras i efterhand. När textilierna behandlas tillsätts ett golvvårdsmedel. Eventuell desinfektionsmedelskoncentration i dukarna bör vara 0,5% efter programslut.

Doseringsmängderna måste ställas in på plats och desinfektionsstandarden ska kontrolleras.

### Mopp tvättmängd




Format	40 cm/190 g	50 cm/220 g	60 cm/280 g	80 cm/360 g	110 cm/510 g	130 cm/610 g	160 cm/720 g
<b>PW 6107</b>	53 st	45 st	36 st	28 st	20 st	16 st	14 st
<b>PW 6137</b>	68 st	59 st	46 st	36 st	25 st	21 st	18 st
<b>PW 6167</b>	84 st	73 st	57 st	44 st	31 st	26 st	22 st
<b>PW 6207</b>	105 st	91 st	71 st	56 st	39 st	33 st	28 st
<b>PW 6241</b>	126 st	109 st	85 st	67 st	47 st	40 st	34 st
<b>PW 6321</b>	168 st	145 st	114 st	90 st	62 st	53 st	45 st

■ Skaka ur moppar så att inte grov smuts hamnar i maskinen.

För att undvika en rekontamination rinner vattnet inte in via tvättmedelsbehållaren under sköljomgångarna.



Dessa program lämpar sig för att tvätta, desinficera och behandla (på olika fuktighetsnivåer) dukar av bomull, blandmaterial eller mikrofiber.

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/ tvättmängd
<b>Städdukar standard</b>	Moppgarn av bomull, blandmaterial (bomull/polyester), mikrofiber	Försköljning +  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 60°C, 10 Min. 3 sköljmgångar Slutcentrifugering	1:20  PW 6107 ca. 5 kg PW 6137 ca. 7 kg PW 6167 ca. 8 kg PW 6207 ca. 10 kg PW 6241 ca. 12 kg PW 6321 ca. 16 kg
<b>Städdukar stand.+efterb.</b>		Samma programförlopp som Städdukar standard: Efterbehandling fuktigt eller genom blockaktivering: Kontorsstäd, Trappstäd 2 droppar, Grovstäd	5 kg dukar 315 stycken 7 kg dukar 440 stycken 8 kg dukar 500 stycken 10 kg dukar 630 stycken 12 kg dukar 755 stycken 16 kg dukar 1000 stycken
<b>Dukar Th. Desinfektion</b>		Försköljning +  Förtvätt 30°C, valbart Desinfektion 90°C, 10 Min. 3 sköljmgångar Slutcentrifugering	
<b>Städdukar t. des.+efterb.</b>		Samma programförlopp som Dukar Therm. Desinfektion: Efterbehandling, fuktigt eller genom blockaktivering Kontorsstäd, Trappstäd 2 droppar, Grovstäd	
<b>Dukar ch th desinfektion</b>		Försköljning +  Förtvätt 30°C, valbart Desinfektion 70°C, 10 Min. 3 sköljmgångar Slutcentrifugering	
<b>Dukar kem Des.+ efterbehandling</b>		Samma programförlopp som Dukar kem-term Desinfektion: Efterbehandling, fuktigt eller genom blockaktivering Kontorsstäd, Trappstäd 2 droppar, Grovstäd	
<b>Efterbehandla städdukar</b>		1 sköljmgång: Efterbehandling, fuktigt eller genom blockaktivering Kontorsstäd, Trappstäd 2 droppar, Grovstäd	

Programmet **Dukar standard** är lämpligt för torkdukar som inte ska användas direkt utan ska förvaras torra.

I programmen **Dukar . . . + efterbehandling** får man dukar som är klara att användas och som redan har preparerats med rengörings- eller desinfektionsmedel. Efter tvätt eller desinfektion följer en efterbehandling med centrifugering. Reglera önskad fuktighet på dukarna med hjälp av programmeringen till olika centrifugeringsblock. Om mopparna har behandlats med desinfektionsmedel ska koncentrationen i dukarna vara 0,5 % efter programslut. Doseringsmängderna måste ställas in på plats och desinfektionsstandarderna ska kontrolleras.

Programmet **Dukar efterbehandling** är lämpligt för rena och torra dukar som ska behandlas i efterhand. När textilierna behandlas tillsätts en desinfektionsmedelslösning. Desinfektionsmedlets koncentration på dukarna bör vara 0,5% efter programslut.

Doseringsmängderna måste ställas in på plats och desinfektionsstandarderna ska kontrolleras.

## Programöversikt - Räddningstjänst

Dessa program lämpar sig för att tvätta och impregnera nomex brandkårsutrustning, jackor, byxor, andningsmasker och kemsyddskläder.


Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/Tvättmängd
<b>Tvätta skyddskläder</b>	Nomex brandkårsutrustning, jackor och byxor	Förtvätt 40°C Huvudtvätt 60°C 3 sköljomgångar Slutcentrifugering	1:15 - 1:20
<b>Tvätta/impr. skyddskläder</b>		Förtvätt 40°C Huvudtvätt 60°C 2 sköljomgångar Impregnering 40°C Slutcentrifugering	
<b>Impregnering skyddskläder</b>		1 sköljning Impregnering 40°C Slutcentrifugering	

**Tvättmängd:** PW 6107 cirka 1-2 dräkter (1 jacka + 2 byxor eller 2 jackor)  
PW 6137 cirka 2 dräkter (eller 3 jackor)  
PW 6167 cirka 3 dräkter  
PW 6207 cirka 3-4 dräkter  
PW 6241 cirka 4 dräkter  
PW 6321 cirka 5 dräkter

### Förbereda tvätten:

- Sätt inte fast några etiketter.
- Ta bort karbinhakar eller stick ner dem i en ficka som du stänger.
- Stäng dragkedjor eller täck för dem med något skydd.
- Tvätta foder av ylle separat.
- Kläder tvättas med rätsidan ut (innerfoder = avigsidan)
- Beakta fyllnadsvikterna

### Tvätta skyddskläder

 **Räddningstjänst** är ett program som används för att tvätta brandkårsutrustning. Ej lämpligt för att tvätta kläder som har foder av ylle.

**Tvättmedel:** Det rekommenderas att ett flytande tvättmedel med lågt pH-värde används som löser upp fett- och färgfläckar särskilt bra.

Impregneringsmedlet måste vara speciellt anpassat för just detta ändamål.


**Masker** är program som används för att tvätta och desinficera andningsskyddsmasker med huvudhållare.

Efter rengöring av maskerna så tas de ut ur påsarna. I programmet **Avvattna påsar** centrifugeras tomma och blöta skyddspåsar.

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/tvättmängd
<b>Skyddsmasker</b>	Andningsskyddsmasker med huvudhållare	Desinfektion* 60°C, 20 min, 4 sköljomgångar	Masker PW 6107 9
<b>Skyddsmasker med förtvätt</b>	Väldigt smutsiga andningsskyddsmasker med huvudhållare	Förtvätt 30°C Desinfektion* 60°C, 20 min 4 sköljomgångar	PW 6137 12 PW 6167 13 PW 6207 16 PW 6241 19 PW 6321 26
<b>Påsar avvattna</b>	Påsar för skyddsmasker	Centrifugering	1:10

\*Desinfektionsparametern för den kemisk-termiska desinfektionen (temperatur, temperaturhålltid samt doseringsmängden) måste anpassas till tvätt- och desinfektionsmedel på uppställningsplatsen.

För att undvika en rekontamination sker inte vattentillförseln i sköljomgångarna via tvättmedelsfacket.

 Masker med anslutning för hjälm- och maskkombinationer ska inte tvättas eftersom visiren kan repas av låsen.

Använd ett anpassat tvättmedel och följ tillverkarens anvisningar.

- Vänd på huvudbanden på maskerna för att skydda visiren.
- Använd en skyddspåse per mask och stäng påsarna ordentligt.



Kemskyddsdräkter är program som används för att tvätta kemskyddsdräkter inom brandkåren. På dessa program genomförs en kem-termisk desinfektion (60 °C/20 min). Använd ett anpassat tvättmedel.

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/tvättmängd
<b>Kemskyddsdräkter</b>	Kemskyddsdräkter av flerskiktsslaminat	Huvudtvätt 60°C 3 sköljomgångar	1:15 - 1:20 Dräkter
<b>Kemskyddsdräkter special</b>		Förtvätt 40°C	PW 6137 1 PW 6167 1 - 2 PW 6207 min. 2 PW 6241 min. 3 PW 6321 min. 4

- Följ den högsta tillåtna tvättemperaturen som anges av tillverkaren.
- Vid okända typer av smuts är dekontamineringen inte säkerställd och måste kontrolleras.
- Öppna kemikalieskyddsdräkterna, fäll in huvuddelen och lägg den nedre delen över för att skydda visiret.
- Beakta minsta tvättmängd för maskinerna så att dräkterna inte viks upp och visiren skadas.
- Starkt kontaminerade skyddsdräkter ska förtvättas i programmet Kemskyddsdräkter special.


## Programöversikt - Textilrengöring

WetCare blötrensning är en skonsam rengöring med vatten och speciella rengöringsmedel för kläder som annars bara ska kemtvättas.

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/ tvättmängd
<b>WetCare sensitiv</b>	Ej tvättbara ytterkläder	+  Förtvätt 25°C, valbart Huvudtvätt 25°C Appretursköljning 25 °C Slutcentrifugering	1:15 - 1:20 PW 6107 ca 5 - 6,6 kg PW 6137 ca 6,6 - 9 kg PW 6167 ca 8 - 11 kg PW 6207 ca 10 - 13 kg PW 6241 ca.12 - 16 kg PW 6321 ca.16 - 21 kg
<b>WetCare siden</b>	Ej tvättbara ytterkläder som lätt blir skrynkliga	Huvudrengöring 30°C Appretursköljning 25 °C Slutcentrifugering	1:20 - 1:25 PW 6107 ca 4 - 5 kg PW 6137 ca 5 - 6,6 kg PW 6167 ca 6,6 - 8 kg PW 6207 ca 8 - 10 kg PW 6241 ca. 9,6 - 12 kg PW 6321 ca.13 - 16 kg
<b>WetCare intensiv</b>	Tvättbara ytterkläder	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 40°C Sköljombång Appretursköljning 25°C Speciell slutcentrifugering	1:15 - 1:20 PW 6107 ca 5 - 6,6 kg PW 6137 ca 6,6 - 9 kg PW 6167 ca 8 - 11 kg PW 6207 ca 10 - 13 kg PW 6241 ca.12 - 16 kg PW 6321 ca.16 - 21 kg




I tvättprogrammen för textilier används inga varmvattenventiler. Det vatten som rinner in får inte överstiga en temperatur på 30°C.

## Programöversikt - Impregnering

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/ tvättmängd
<b>Tvätt/Impregnering</b>	För alla tvättbara artiklar som ska impregneras (till exempel ytterkläder).	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 40°C 2 sköljomgång Impregnering 40°C Slutcentrifugering	1:15 - 1:20 PW 6107 6 kg PW 6137 8 kg PW 6167 10 kg
<b>Sköljning/Impregnering</b>		1 sköljning Impregnering 35°C Slutcentrifugering	PW 6207 12 kg PW 6241 14,5 kg PW 6321 19,5 kg

## Programöversikt - Ridhus

Detta program är lämpat för att tvätta och impregnera hästtäckan, vojlockar, damasker, boots, bandage och textilgrimmor.

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande
<b>Hästtäckan 60°C</b>	Hästtäckan, sadeltäckan, damasker, boots, bandage, textilgrimmor.	+  Försköljning, valbart försköljning Förtvätt 40°C Huvudtvätt 60°C 3 sköljomgångar Slutcentrifugering 10 Min	1 : 13
<b>Hästtäckan 30°C</b>	Hästtäckan, sadeltäckan, damasker, boots, bandage, textilgrimmor.	+  Försköljning, valbart försköljning Förtvätt 30°C Huvudtvätt 30°C 3 sköljomgångar Slutcentrifugering 10 Min	
<b>Hästtäckan ylle</b>	Hästtäckan som delvis består av ylle	Försköljning Förtvätt 30°C Huvudtvätt 30°C 2 sköljomgångar Slutcentrifugering 3 min	
<b>Tvätta/impr. hästtäckan</b>	Hästtäckan, sadeltäckan, damasker, boots, bandage och textilgrimmor.	+  Försköljning, valbart försköljning Förtvätt 30°C Huvudtvätt 30°C 2 sköljomgångar Impregnering 30°C Slutcentrifugering 3 min	

### Förbehandling

Avlägsna grov smuts från starkt smutsade täcken med hjälp av en hård vattenstråle eller en dammsugare.

### Tvättmedel

Tvätt ska ske med ett tvättmedel utan blekmedel. Flytande produkter rekommenderas eftersom dessa är lätta att använda och möjliggör att doseringen kan göras mycket exakt.

För ylletäckan ska produkter med ett lätt reducerat PH-värde användas.

Eventuellt kan man även använda produkter som innehåller enzymer.





Beakta att inga proteaser används eftersom dessa enzymer angriper och skadar ylle.

Typ	Tvättmängd		
	Maximalt 3/4 av den totala tvättmängden		
	Sadeltäckan	Sommartäckan	Vintertäckan
PW 6107	7	2	1
PW 6137	9	2 - 3	1 - 2
PW 6167	11	2 - 3	1 - 2
PW 6207	12	3	2
PW 6241	15	3 - 4	2 - 3
PW 6321	18	4 - 5	3

### Spännen

 För att skydda textilierna och maskinen (trumman) måste metallspännen, öglor och hakar ovillkorligen täckas för.

I Miele's produktsortiment finns speciella påsar som används till att täcka för spännen.

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/ tvättmängd
<b>Sporttröjor 40°C</b>	Polyester eller polyamid med eller utan elastan	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 40°C 3 Sköljomgångar Slutcentrifugering	1:20 PW 6107 5 kg PW 6137 6,6 kg
<b>Träningskläder 40°C</b>	Polyester, polyamid	Huvudtvätt 40°C 2 sköljomgångar Slutcentrifugering	PW 6167 8 kg PW 6207 10 kg PW 6241 12 kg PW 6321 16 kg
<b>Träningskläder intensiv 40°C</b>		+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 40°C 2 Sköljomgångar Slutcentrifugering	
<b>Benskydd 40°C</b>	Polyester, polyamid, polyetylen, polypropylen och etylenvinyl	Huvudtvätt 40°C 2 sköljomgångar	1:10 PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg
<b>Outdoor 40°C</b>	Polyamid och membran-textilier	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 40°C 2 Sköljomgångar Impregnering 40°C Slutcentrifugering	1:20 - 1:15 PW 6107 5 - 6,6 kg PW 6137 6,6 - 9 kg PW 6167 8 - 11 kg PW 6207 10 - 13 kg PW 6241 12 - 16 kg PW 6321 16 - 21 kg
<b>Sportkläder impreg.40°C</b>		Sköljning Impregnering 40°C Slutcentrifugering	
<b>Funktionsunderkläder 40°C</b>	Polyester/elastan-blandning Polyamid/elastan-blandning eller polypropylen	+  Förtvätt 30°C, valbart Huvudtvätt 40°C 2 Sköljomgångar Slutcentrifugering	1:20 PW 6107 5 kg PW 6137 6,6 kg PW 6167 8 kg PW 6207 10 kg PW 6241 12 kg PW 6321 16 kg

## Programöversikt - Fekal

Dessa program lämpar sig för starkt smutsade underkläder, frottéhanddukar och sängkläder. Det finns två olika desinfektionsmöjligheter. 65°C, 10 minuter eller 71°C, 3 minuter

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/ tvättmängd
<b>Fekal sensitiv 65°C</b>	Starkt smutsade underkläder, frottéhanddukar och sängkläder.	2 förtvättar Förtvätt 60°C Desinfektion 90°C, 10 Min. 3 sköljmgångar Slutcentrifugering	1 : 10 PW 6107 10 kg PW 6137 13 kg PW 6167 16 kg
<b>Fekaltvätt 71°C</b>		2 förtvättar Förtvätt 60°C Desinfektion 90°C, 3 Min. 3 sköljmgångar Slutcentrifugering	PW 6207 20 kg PW 6241 24 kg PW 6321 32 kg

Fekal Sensitiv 65°C					
Programfas	Tvättvattens förhållande <sup>1</sup>	Termostopp	Temperatur	Temperatur hålltid (tvättid 2)	Programmerad tvättid cirka
Förtvätt 1	1:7	nej	kallt	-	5 minuter
Förtvätt 2	1:7	nej	kallt	-	4 minuter
Förtvätt	1:7	ja	60°C	5 minuter	-
1 minut centrifugering med 500 v/minut					
Desinfektion	1:5	ja	65°C	10 minuter	- <sup>2</sup>
2 minuter centrifugering med 800 v/minut					
Sköljning 1	1:5	nej	kallt	-	5 minuter
1 minut centrifugering med 800 v/minut					
Sköljning 2	1:5	nej	kallt	-	5 minuter
1 minut centrifugering med max antal v/minut					
Sköljning 3	1:4	nej	kallt	-	5 minuter
5 minuter centrifugering med max antal v/minut					
Fekal 71°C					
Förtvätt 1	1:7	nej	kallt	-	5 minuter
Förtvätt 2	1:7	nej	kallt	-	4 minuter
Förtvätt	1:7	ja	60°C	5 minuter	-
1 minuter centrifugering med 500 v/minut					
Desinfektion	1:5	ja	71°C	3 minuter	- <sup>2</sup>
2 minuter centrifugering med 800 v/minut					
Sköljning 1	1:5	nej	kallt	-	5 minuter
1 minut centrifugering med 800 v/minut					
Sköljning 2	1:5	nej	kallt	-	5 minuter
1 minut centrifugering med max antal v/minut					
Sköljning 3	1:4	nej	kallt	-	5 minuter
5 minuter centrifugering med max antal v/minut					

<sup>1</sup>beroende på tvättmängd och textilsort;

<sup>2</sup>beroende på typ av uppvärmning och varmvattentemperatur vid varmvattenanslutning.



## Programöversikt - Vattenåtervinning

Rengör system för att återvinna vatten

För att rengöra systemet för vattenåtervinningen finns ett rengöringsprogram som ska användas före och efter en längre tid utan drift.

Program	Textilsort	Programförlopp	Fyllnadsförhållande/ tvättmängd
<b>Vattenåtervinning-reng.</b>		Tömning Skölj Tömning Rengör Tömning Skölj Tömning	
<b>Vattenåtervinning-tömning</b>		Tömning	





**Sverige:****Miele AB**

Industrivägen 20, Box 1397, 171 27 Solna

Tel 08-562 29 000, fax 08-562 29 209

Internet: [www.miele.se](http://www.miele.se)

För service - ring

Miele ServiceHotline 077 077 00 20

Gäller hela Sverige - du blir automatiskt kopplad till närmaste Miele Service Center (du blir ombedd att knappa in ditt postnummer). Lokal samtalstaxa.